

# Informator Ożarówski



- ▶ z pracy Urzędu
- ▶ z pracy Rady Miejskiej
- ▶ z życia szkół
- ▶ z życia gminy
- ▶ OSP
- ▶ policja



Radosnych Świąt  
i pomyślnego Nowego Roku

Cicha i Świeta Noc  
pokój niesie ludziom wszem...

Także nam mieszkańcom Miasta i Gminy Ożarów Mazowiecki,  
bo podobnie jak wszyscy mieszkańcy Ziemi  
oczekujemy Tej Nocy i Tych Świąt Bożego Narodzenia.

Niech będą radosne i spokojne, zdrowo spędzone w gronie najbliższych i przyjaciół.  
Niech rozświecą się światłami wystrojonych choinek i dźwiękami najpiękniejszych polskich koled.

Niech nas zgromadzą przy stołach nakrytych białym obrusem,  
na którym znajdzie się i sianko z Jezusowego żłóbka i jedno wolne nakrycie.

Nowy Rok niech nam użyczy wszelkiej pomysłowości dla zrealizowania planów:  
tych osobistych, rodzinnych, a także gminnych.

Przewodnicząca Rady Miejskiej i Burmistrz Ożarowa Mazowieckiego

Blanka Jabłońska

Kazimierz Stachurski

Wesołych Świąt







**W** ostatnich dniach upływającego roku chcę wyrazić Państwu gorące podziękowanie za współpracę, spotkania z pracownikami Urzędu Miasta i burmistrzem w roku 2009.

Chcemy, aby tych spotkań było coraz więcej, bo są one niezbędne dla pełniejszej współpracy, lepszego porozumienia, dają możliwość wymiany poglądów, zebrania uwag, wyjaśnienia nieporozumień.

Dziękuję Radzie Miejskiej, Sołtysom i Przewodniczącym Osiedli, pracownikom Urzędu i gminnych jednostek organizacyjnych, którzy z zaangażowaniem uczestniczyli w tych spotkaniach.

Kończący się rok jest dobrym czasem na pierwsze podsumowanie planów przyjętych przed 12 miesiącami, wysiłków jakie podjęliśmy dla ich wykonania, osiągniętych rezultatów pracy samorządu – Rady Miejskiej i Urzędu Miasta. Takie pierwsze podsumowanie znajdziecie Państwo na kolejnych stronach „Informatora Ożarowskiego”.

Czas obecny jest przede wszystkim czasem składania życzeń, bo to są najpiękniejsze święta w roku, którym towarzyszy wielka życzliwość i nadzieja na spełnienie wszystkiego co najlepsze.

Burmistrz Kazimierz K. Stachurski

**Motto na Boże Narodzenie 2009:**

*Jest w moim kraju zwyczaj, że w dzień wigilijny  
Przy wzejściu pierwszej gwiazdki wieczornej na niebie,  
Ludzie gniazda wspólnego łamią chleb biblijny,  
Najtkliwsze przekazując uczucia w tym chlebie.  
Ten biały kruchy opłatek, pszenna kruszyna chleba,  
A symbol wielkich rzeczy, symbol pokoju i nieba.  
Na Ziemię w noc wtulony, Bóg schodzi jak przed wiekami,  
Braćmi się znowu poczyńmy, przebaczymy krzywdy gdy trzeba,  
Podzielmy się opłatkiem, chlebem pokoju i nieba.*



Cyprian Kamil Norwid



Do pięknych słów  
wieszczą narodowego  
dołączam najlepsze życzenia  
pogodnych Świąt  
Bożego Narodzenia  
zdrowia i pomyślności  
w Nowym 2010 Roku

Burmistrz Kazimierz K. Stachurski

# Najważniejsze inwestycje Gminy Ożarów Mazowiecki

## 1. Budowa kanalizacji sanitarnej w Broniszach

W ramach zadania realizowano budowę kanalizacji sanitarnej w Broniszach, która docelowo będzie miała długość 6 221 m.

W bieżącym roku wykonano:

- kanał sanitarny w ulicach: Bocznicowej, Kwiatowej, Czereśniowej, Cisowej
- kanał sanitarny w ulicach: Przyparkowej, Krętej i części ulicy Piastowskiej
- kanał sanitarny w ulicy Piwnej i części ulicy Piastowskiej. Planowany termin zakończenia zadania - I kwartał 2010r. Wartość inwestycji 4 435 685,03 zł.



## 2. Budowa kanalizacji sanitarnej w miejscowościach: Piotrkówek-Wieruchów-Strzykuły-Macierzysz-Szeligi Etap I: Macierzysz-Szeligi

W ramach zadania realizowano budowę kanalizacji sanitarnej, która docelowo będzie miała długość 4 600m. Przepompownie zostały zlokalizowane w pobliżu skrzyżowania ulic Szeli-gowskiej i Sochaczewskiej oraz Sławęcińskiej.

Przewidziany termin zakończenia zadania - 2010 r. Wartość inwestycji wynosi 1 949 449,43 zł.



## 3. Budowa kanalizacji sanitarnej w miejscowości Piotrkówek-Wieruchów-Strzykuły-Macierzysz-Szeligi Etap II: Macierzysz-Szeligi

Przedmiotem inwestycji jest budowa kanalizacji sanitarnej o długości 6 842,5m. Przewidywany termin zakończenia robót - 2010r. Wartość zadania wynosi: 4 046 016,16 zł.

## 4. Budowa kanalizacji i wodociągu w Duchnicach – przewidziany termin zakończenia - 30 września 2011 r. Łączna wartość 2 997 517,15zł

### ► kanalizacja:

Przedmiotem inwestycji jest wykonanie sieci kanalizacji sanitarnej na nowo powstałym osiedlu domów jednorodzinnych w Duchnicach.

Projektem objęto posesje położone wzdłuż ulic: Duchnickiej - strona południowa pomiędzy ulicą Prusa a Kopernika, Architektów, Gałczyńskiego, Geodetów, Prawników, Księgowych, Poetów, Szczypty, Asnyka, Nadziei, Baczyńskiego, Orzeszkowej.

### ► wodociąg

Przedmiotem inwestycji jest budowa sieci wodociągowej na nowo powstałym osiedlu domów jednorodzinnych w Duchnicach. Projektem objęto posesje położone wzdłuż ulic: Duchnickiej - strona południowa pomiędzy ulicą Prusa a Kopernika, Architektów, Gałczyńskiego, Geodetów, Prawników, Księgowych, Poetów, Szczypty, Asnyka, Nadziei, Baczyńskiego, Orzeszkowej.

W 2009 roku zostały wykonane główne sieci wodociągowe.

## 5. Przebudowa Stacji Uzdatniania Wody na osiedlu Kabel

Zmodernizowano stację uzdatniania wody na terenie byłej Fabryki Kabli w Ożarowie. Zakres prac obejmował renowację zbiornika retencyjnego wody o pojemności 100 m<sup>3</sup> oraz modernizację istniejących głębinowych ujęć wody. Stacja wyposażona jest w system zdalnego monitoringu i sterowania pracą o wydajności Q<sub>max</sub>=90m<sup>3</sup>/h.

Wartość zadania 1 401 478,05 zł.



## 6. Przebudowa ul. Mickiewicza w Ożarowie Mazowieckim

Przebudowa ul. Mickiewicza o łącznej długości 710 m. Nawierzchnia jest wykonywana z masy bitumicznej, a chodniki z kostki brukowej. Zadanie zostało zakwalifikowane do refinansowania ze środków Unii Europejskiej, w ramach Regional-



nego Programu Operacyjnego Województwa Mazowieckiego. Przewidziany termin zakończenia zadania - 31 grudnia 2009 r. Wartość inwestycji 1 950 000 zł.



#### 7. Przebudowa dróg na Osiedlu Ołtarzew

Przedmiotem inwestycji jest kontynuowanie przebudowy ulic: 1-go Maja, Reymonta, Kościuszki w Ołtarzewie o łącznej długości 3 580m. Nawierzchnia ulic jest wykonana z masy bitumicznej a chodnik z kostki brukowej. Przewidziany termin zakończenia zadania 31 grudzień 2009r. Wartość przebudowy 8 000 000 zł.



#### 8. Budowa ul. Handlowej w Płochocinie

Realizowana jest budowa ul. Handlowej w Płochocinie o łącznej długości 165m. Nawierzchnia oraz chodnik wykonany będzie z kostki brukowej. Przewidziany termin zakończenia zadania - 31 grudnia 2009 r. Wartość zadania 540 000 zł.



#### 9. Przebudowa ul. Kasztanowej w Józefowie

Przebudowano ul. Kasztanową o łącznej długości 255m. Nawierzchnia drogi oraz chodnik wykonany został z kostki brukowej. Ulica otrzymała nowe oświetlenie. Zadanie zakończono w październiku br. Wartość inwestycji 760 000 zł.

#### 10. Przebudowa ul. Spokojnej w Ożarowie

zakończono przebudowę ul. Spokojnej o łącznej długości 165 m. Nawierzchnia ciągu pieszo-jezdnego z kostki brukowej. Zadanie zakończono w październiku br. Wartość 280 000 zł.



#### 11. Budowa budynku mieszkalnego wielorodzinnego przy ul. Umiastowskiej w Umiastowie.

Budowa budynku socjalnego - 20 mieszkań na działce gminnej wraz z zagospodarowaniem terenu - wykonaniem wjazdu i parkingu. Przewidziany termin zakończenia zadania - 15 grudnia 2010 r. Wartość inwestycji 1 533 065 zł.



#### 12. Budowa Przedszkola Publicznego przy ul. Ożarowskiej



**w Ożarowie.**

W ramach zadania rozpoczęto budowę przedszkola dla 200 dzieci. Przewidziany termin zakończenia zadania - listopad 2011 r. Wartość inwestycji 5 885 877 zł.

**13. Budowa stołówki szkolnej przy SP nr 1 i Gimnazjum w Ożarowie**

Realizowana jest budowa stołówki szkolnej z zespołem żywieniowym dla potrzeb przygotowania 600 posiłków dziennie. Przewidziany termin zakończenia - październik 2010 r. War-



tość zadania 2 139 516 zł.

**14. Rozbudowa Szkoły Podstawowej i Gimnazjum w Płochocinie**

W ramach zadania realizowana jest rozbudowa Szkoły, w tym wybudowanie dodatkowych pomieszczeń, sal dydaktycznych oraz stołówki szkolnej. Zadanie ujęte w Wieloletnim Programie Inwestycyjnym i przewidziane do współfinansowania ze środków UE. Wartość inwestycji 3 341 683 zł.



*Dlaczego jest Święto Bożego Narodzenia?  
Dlaczego wpatrujemy się w gwiazdę na niebie?  
Dlaczego śpiewamy kolędy?  
Dlatego, żeby się uczyć miłości od Pana Jezusa.  
Dlatego, żeby podawać sobie ręce.  
Dlatego, żeby się uśmiechać do siebie.  
Dlatego, żeby sobie przebaczać.*

**Powyższe pytania i odpowiedzi napisał ksiądz  
Jan Twardowski**

**Dedykuję ten utwór z najlepszymi życzeniami  
na święta Bożego Narodzenia Mieszkańcom  
Bronisz, Macierzysza, Mor,  
Piotrkówka Dużego i Szelig**

*Maria Skornia- Roszaj  
Radna Rady Miejskiej*



## Świąteczna Gmina Ożarów Mazowiecki – czekamy na zdjęcia ...!

Boże Narodzenie tuż, tuż... Trwa świąteczna krzątanina, gorączka zakupów oraz przygotowanie domów do świąt. Radosną atmosferę Bożego Narodzenia staramy się przenieść również na zewnątrz, na nasze balkony, schody, podwórka oraz ogrody. Dzisiaj nie wystarcza już udekorowanie rosnącej przed domem choinki. W oknach pojawiają się świeczniki oraz sznurki lampek. Na drzwiach wejściowych świątecznie prezentują się wianuszki inspirowane tradycją skandynawską, wykonane z wikliny, szyszek oraz suszonych owoców. Zwracamy się z prośbą o przesyłanie zdjęć udekorowanych przez Państwa posesji na adres: [ue@ozarow-mazowiecki.pl](mailto:ue@ozarow-mazowiecki.pl). W styczniu zdjęcia zostaną wykorzystane do reportażu w „Informatorze Ożarowskim”. W przyszłości być może zorganizujemy konkurs na najładniej udekorowaną posesję przed Świętami Bożego Narodzenia.

Prośba o przysyłanie zdjęć ma na celu zachęcenie mieszkańców do wspólnego budowania świątecznego nastroju poprzez pomysłowe dekoracje najbliższego otoczenia.

**Ze świątecznymi pozdrowieniami,  
w oczekiwaniu na zdjęcia**

Redakcja Informatora Ożarowskiego

## z pracy Urzędu Miasta

- INWESTYCJE i REMONTY ZAMÓWIENIA PUBLICZNE**
- ▶ Podpisano umowy dotyczące następujących zadań:
    - modernizacja 11 przepompowni ścieków na terenie Gminy
    - utwardzenie parkingu przy Domu Kultury Uśmiech w Ożarowie
    - równanie poboczy przy ul. Sadowej
    - remont chodników na terenie Przedszkola Nr 2 w Ożarowie
    - remont pomieszczeń biurowych w budynku Urzędu Miasta i Gminy
  - ▶ Wszczęto postępowanie przetargowe na następujące zadania:
    - druk Informatora Ożarowskiego
    - wykonanie placu zabaw przy Szkole Podstawowej w Świącicach
    - dostawę, montaż i uruchomienie agregatu prądotwórczego dla Stacji Uzdatniania Wody w Świącicach
    - usługi uzupełniające do umowy ZP 342-13-12/09 z dnia 10.06.2009 r. na dostarczenie i zainstalowanie 3 przydomowych, hydroponicznych oczyszczalni ścieków socjalno-bytowych w gospodarstwach indywidualnych w ramach Programu Sanitacji Gminy
    - roboty dodatkowe do umowy nr ZP 342-07-09/09 z dnia 18.05.2009 r. na budowę kanalizacji sanitarnej w Broniszach
  - ▶ Zatwierdzono wynik przetargu:
    - budowę ulicy Handlowej w Płochocinie
    - remont dróg gminnych – naprawy cząstkowe, utwardzanie nawierzchni dróg gminnych tłucznem kamiennym
    - wykonanie placu zabaw na terenie Szkoły Podstawowej im. Szarych Szeregów w Płochocinie
    - zakup samochodu pogotowia technicznego dla Energetyki Ożarów
- OŚWIATA I SPORT**
- ▶ 21 listopada w ramach XIV Ligi Warszawskiej Unihokeja z udziałem drużyn Mazowska dziewczęta ze Szkoły Podstawowej w Świącicach zajęły III miejsce w kategorii szkół podstawowych
  - ▶ 24-25 listopada przedstawiciele wszystkich gminnych placówek oświatowych uczestniczyli w bezpłatnych warsztatach dotyczących przygotowywania projektów unijnych. W szkoleniu uczestniczyli również przedstawiciele Stowarzyszenia Rozwoju Macierzysty i Niepublicznego Gimnazjum im. Wincentego Pallottiego. Warsztaty zostały zorganizowane przez Zespół Ekonomiczno - Administracyjny Szkół i Przedszkoli pod patronatem Burmistrza
  - ▶ W Przedszkolu Publicznym Nr 2 w Ożarowie rozpoczęła się akcja charytatywna pn. „Gwiazdeczka”. Celem akcji jest zbiórka słodyczy na rzecz dzieci z rodzin potrzebujących.
- KULTURA**
- ▶ 14 grudnia - uczniowie SP nr 2 w Ożarowie Maz. zajęły pierwsze miejsce w Międzypowiatowych Zawodach w Tenisie Stołowym Dziewcząt.
  - ▶ Imprezy i wydarzenia w Domu Kultury „Uśmiech” w Ożarowie
  - 22 listopada - odbył się recital Jerzego Połomskiego
  - 29 listopada dzieci obejrzały spektakl teatralny pt. „Kosmiczne przygody”.
  - 29 listopada odbył się koncert w wykonaniu Męskiego Zespołu Muzyki Cerkiewnej w Sanktuarium Miłosierdzia Bożego w Ożarowie Mazowieckim.
  - 5 grudnia - młodzi widzowie obejrzały w budynku starej szkoły w Macierzyszu spektakl „Okulary Świętego Mikołaja”.
  - 6 grudnia - przed Domem Kultury odbyło się uroczyste rozświecenie choinki gminnej i spotkanie ze Świętym Mikołajem, który wręczył dzieciom podarki
  - ▶ Imprezy i wydarzenia w Domu Kultury - Filia w Józefowie
  - 22 listopada - odbył się spektakl teatralny dla dzieci „O Skrzacie, Kasi i Gąsce”.
  - 29 listopada - seniorzy spotkali się na andrzejkowym wieczorku tanecznym.
  - 6 grudnia - spotkanie z teatrem dla dzieci. Spektakl „Okulary Świętego Mikołaja”.
  - 9 grudnia - spotkanie Burmistrza z mieszkańcami gminy Ożarów Mazowiecki.
  - 13 grudnia – teatrzyk dla najmłodszych i spotkanie ze Świętym Mikołajem, który wręczył dzieciom podarki.

Burmistrz - Kazimierz Stachurski



## W dniu 1 grudnia 2009 r. na XLIV sesji Rada Miejska w Ożarowie Mazowieckim podjęła następujące uchwały:

### UCHWAŁA Nr 394/09

**w sprawie: uchylenia uchwały Nr 123/2007 Rady Miejskiej w Ożarowie Mazowieckim w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Ożarów Mazowiecki dla obszaru: Umiastów-Kaputy-Kręczki**

Rada Miejska uchwała, co następuje:

§1

Uchyla się uchwałę Nr 123/2007 Rady Miejskiej w Ożarowie Mazowieckim z dnia 28 listopada 2007 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Ożarów Mazowiecki dla obszaru: Umiastów-Kaputy-Kręczki. Rada Miejska w obecności 14 Radnych - 14 głosami „za” podjęła Uchwałę Nr 394/09 w sprawie uchylenia uchwały Nr 123/2007 Rady Miejskiej w Ożarowie Mazowieckim w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Ożarów Mazowiecki dla obszaru: Umiastów-Kaputy-Kręczki.

### UCHWAŁA Nr 395/09

**w sprawie: desygnowania przedstawiciela Rady Miejskiej do zespołu ds. realizacji projektu budowy ośrodka sportowo- rekreacyjnego w obrębie PGR Kręczki - Kaputy.**

Rada Miejska uchwała, co następuje:

§1

Desygnuje się Radnego Roberta Bieńko jako przedstawiciela Rady Miejskiej do zespołu ds. realizacji projektu budowy ośrodka sportowo-rekreacyjnego w obrębie PGR Kręczki-Kaputy.

Rada Miejska w obecności 14 Radnych - 13 głosami „za” przy 1 głosie „wstrzymującym się” podjęła Uchwałę Nr 395/09 w sprawie desygnowania przedstawiciela Rady Miejskiej do zespołu ds. realizacji projektu budowy ośrodka sportowo-rekreacyjnego w obrębie PGR Kręczki-Kaputy.

### UCHWAŁA Nr 396/09

**w sprawie: wyrażenia zgody na przejęcie przez gminę nieruchomości w zamian za wymagalne zobowiązania.**

Rada Miejska uchwała, co następuje:

§1

Wyraża się zgodę na przejęcie w zamian za wymagalne zobowiązania Rolniczej Spółdzielni Produkcyjnej w Duchnicach, z siedzibą przy ul. Ożarowska 28/30, nieruchomości stanowiącej działkę o nr ewidencyjnym 298, położonej w Duchnicach, obręb Duchnice, o powierzchni 0,2139 ha, posiadającej urzędzoną KW nr WA1P/00024370/5, na której znajduje się przepompownia ścieków.

Rada Miejska w obecności 14 Radnych - 12 głosami „za” przy 1 głosie „wstrzymującym się” podjęła Uchwałę Nr 396/09 w sprawie wyrażenia zgody na przejęcie przez gminę nieruchomości w zamian za wymagalne zobowiązania.

### UCHWAŁA Nr 397/09

**w sprawie: nadania imienia Szkole Podstawowej w Świącicach.**

Rada Miejska uchwała, co następuje:

§1

Nadaje się imię Marszałka Józefa Piłsudskiego Szkole Podstawowej w Świącicach, ul. Poznańska 541.

§2

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta i Gminy Ożarów Mazowiecki.

§3

Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Mazowieckiego.

Rada Miejska w obecności 14 Radnych - 14 głosami „za” podjęła Uchwałę Nr 397/09 w sprawie nadania imienia Szkole Podstawowej w Świącicach.

### UCHWAŁA Nr 398/09

**w sprawie: uchylenia uchwały Nr 147/2007 Rady Miejskiej w Ożarowie Mazowieckim w sprawie powołania spółki w celu realizacji infrastruktury technicznej związanej z planowaną budową osiedla mieszkaniowego w miejscowości Kręczki-Kaputy**

Rada Miejska uchwała, co następuje:

§1

Uchyla się w całości uchwałę w Nr 147/2007 Rady Miejskiej w Ożarowie Mazowieckim z dnia 28 grudnia 2007 r. w sprawie

powołania przez Gminę Ożarów Mazowiecki spółki z o.o. z firmą J.W. Construction Holding S.A. w celu realizacji infrastruktury technicznej związanej z planowaną budową osiedla mieszkaniowego w miejscowości Kręczki-Kaputy.

§2

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta i Gminy Ożarów Mazowiecki. Rada Miejska w obecności 14 Radnych - 14 głosami „za” podjęła Uchwałę Nr 398/09 w sprawie uchylenia uchwały Nr 147/2007 Rady Miejskiej w Ożarowie Mazowieckim w sprawie powołania spółki w celu realizacji infrastruktury technicznej związanej z planowaną budową osiedla mieszkaniowego w miejscowości Kręczki-Kaputy.

### UCHWAŁA Nr 399/09

**w sprawie: wprowadzenia zmian w budżecie miasta i gminy na rok 2009.**

Rada Miejska uchwała, co następuje:

§1

Zwiększyć dochody gminy o kwotę 28.335,00 zł zgodnie z Załącznikiem Nr 1. Plan dochodów po zmianach stanowi wielkość 76.824.157,80zł.

§2

Zmniejszyć wydatki gminy o kwotę 3.325.000,00 zł.

Zwiększyć wydatki gminy o kwotę 2.127.585,00 zł zgodnie z Załącznikiem Nr 2. Plan wydatków po zmianach stanowi wielkość 92.957.998,80 zł.

§3

Deficyt budżetu gminy w wysokości 16.133.841 zł zostanie pokryty przychodami pochodzącymi z:

- wolnych środków, jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu gminy, w tym wynikających

- z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych w kwocie - 7.433.841 zł.

- zaciągniętych kredytów w kwocie - 8.700.000 zł.

Rada Miejska w obecności 14 Radnych - 14 głosami „za” podjęła Uchwałę Nr 399/09 w sprawie wprowadzenia zmian w budżecie miasta i gminy na rok 2009.

Pełna treść uchwał oraz załączników do wglądu w UMIG w Ożarowie Mazowieckim, ul. Kolejowa 2, pok. 101 lub na stronie [www.bip.ozarow-mazowiecki.pl](http://www.bip.ozarow-mazowiecki.pl)



## 21 listopada – Dzień Pracownika Socjalnego

Tradycją Domu Pomocy Społecznej w Bramkach stały się uroczyste obchody tego święta. W tym roku spotkanie to miało charakter wyjątkowy, gdyż we współpracy ze Starostwem Powiatu Warszawskiego Zachodniego i Powiatowym Centrum Pomocy Rodzinie zorganizowaliśmy Powiatowy Dzień Pracownika Socjalnego.



Dnia 24 listopada na terenie naszego Domu gościliśmy pracowników socjalnych pracujących w Ośrodkach Pomocy Społecznej, Powiatowym Centrum Pomocy Rodzinie, Domach Pomocy Społecznej, Warsztatach Terapii Zajęciowej i Środowiskowym Domu Samopomocy.

Spotkanie swoją obecnością uświetnili: Halina Lipke - Dyrektor Wydziału Polityki Społecznej Mazowieckiego Urzędu

Wojewódzkiego, Zenon Reszka - Burmistrz Błonia, Kazimierz Stachurski - Burmistrz Miasta i Gminy Ożarów Mazowiecki, Paweł Białecki - zastępca Wójta Gminy Kampinos, Grzegorz Banaszkiewicz - zastępca Wójta Gminy Leszno.

Gości powitał Seweryn Chruściński - dyrektor Domu. Następnie najserdeczniejsze życzenia wszystkim pracownikom zajmującym się profesjonalną pracą socjalną złożył Jan Żychliński - Starosta Warszawski Zachodni. Pani Halina Lipke - dyrektor Wydziału Polityki Społecznej w swoim wystąpieniu przypomniała historię ustanowienia Dnia Pracownika Socjalnego, podkreślając inicjatywę ówczesnego ministra Jacka Kuronia.

Pracownikom socjalnym, wykazującym się dużym zaangażowaniem wręczono dyplomy i upominki książkowe.

Przygotowany przez mieszkańców i pracowników Domu „Koncert Życzeń” dla zaproszonych gości był okazją do wspólnej zabawy, a zaprezentowana prezentacja multimedialna ze spotkań w naszym Domu przywołała wiele wspomnień.

**Wszystkim pracownikom socjalnym składamy najserdeczniejsze życzenia wszelkiej pomyślności i satysfakcji z wypełniania pięknej i szlachetnej posługi wobec potrzebujących.**

*Beata Godzina*

## Historia poczty i telekomunikacji nie tylko dla warszawianistów

Historia jest nauczycielką życia dla wszystkich, którzy ją znają nie tylko z podręczników szkolnych i publikacji okolicznościowych ale na podstawie dokumentów archiwalnych i relacji źródłowych. Do tego typu książek należy niewątpliwie „Historia poczty i telekomunikacji w Warszawie” opracowana przez historyka Warszawy i pracownika poczty dr Stefana Lewandowskiego. W monografii tej opartej na analizie kilkuset pozycji źródłowych przedstawił autor dzieje poczty od jej genezy w czasach piastowskich poprzez dzieje poczt królewskich w okresie panowania Jagiellonów i Wazów oraz pozostałych monarchów Rzeczypospolitej. Niemał 400 –letnie dzieje poczty warszawskiej (od 1596 do 1990 roku) przedstawił autor wraz z dokumentacją przywilejów królewskich nadanych jej włoskim prekursorom Prosperowi Provanie i Karolowi Montelupiemu. Publikacja przedstawia także organizację i funkcjonowanie stacji i traktów pocztowych w okresie zaborów i po odzyskaniu niepodległości przez państwo polskie w 1918 roku. Szczególnie dużo uwagi poświęcił autor organizacji

i funkcjonowaniu placówek pocztowych oraz stacji telefonicznych w Warszawie w Polsce Niepodległej i w Polsce Ludowej. W dokumentacji archiwalnej tej monografii znajduje się wiele zestawień statystycznych i dokumentów prawnych oraz nazwiska pocztowców i teletechników - uczestników powstań narodowych i organizacji patriotycznych.

Dlatego polecam tę monografię nie tylko warszawianistom ale także pracownikom poczty i telekomunikacji, radiofonii i telewizji oraz ich rodzinom dla poznania dziejów łączności jako służby państwowej i przedsiębiorstwa użyteczności publicznej, które obecnie zatrudnia ponad 150 tysięcy pracowników w placówkach pocztowych i telekomunikacyjnych. Publikację, liczącą ponad 300 stron tekstu, można nabyć w Oficynie Wydawniczo-Poligraficznej, która ją wydrukowała w 2009 roku, pod numerem tel. [22] 781-51-02 lub z dedykacją autora - tel. 696-303-381..

*Małgorzata Stępień - czytelniczka*

## OŻAROWSKA KARTKA ŚWIĄTECZNA

*Już po raz szósty Dom Kultury „Uśmiech” w Ożarowie Mazowieckim pod patronatem Burmistrza Ożarowa Mazowieckiego zorganizował konkurs plastyczny dla dzieci i młodzieży „MÓJ PROJEKT OŻAROWSKIEJ KARTKI ŚWIĄTECZNEJ” - BOŻE NARODZENIE 2009.*

W konkursie wzięły udział dzieci i młodzież ze szkół i przedszkoli z terenu naszej Gminy. Napłynęło 151 prac wykonanych akwarelą, kredkami, farbami plakatowymi, wydzieranką oraz pastelami.

Jury, któremu przewodniczył Burmistrz Pan Kazimierz Stachurski oceniło prace pod względem pomysłowości, oryginalności i samodzielności, przyznając nagrody i wyróżnienia dla następujących osób:



### NAGRODY

- GRAND PRIX dla **Oliwii Guziołek** - lat 6 z Przedszkola Publicznego w Broniszach,
- I MIEJSCE dla **Cezarego Lutak** - lat 5 z Przedszkola Publicznego nr 1 w Ożarowie Mazowieckim,
- II MIEJSCE dla **Mateusza Gryglasa** - lat 5,5 z Publicznej Szkoły Podstawowej im. A. Mickiewicza w Umiaŝtownie
- III MIEJSCE dla **Ewy Kolaŝińskiej** - lat 5 z Przedszkola Publicznego w Broniszach,

### WYRÓŻNIENIA

- Ola Gabrylewicz - lat 6 - z Przedszkola nr 2 w Ożarowie Maz.
- Julia Węglicka - lat 6 - z Przedszkola w Józefowie
- Karolina Melaniuk - lat 5 - z Przedszkola w Józefowie
- Michał Kieroński - lat 12 - z pracowni plastycznej DK Uŝmiech
- Oliwia Wysocka - lat 7 - (2 prace) z pracowni plastycznej DK Uŝmiech
- Dagmara Skóra - lat 7 - z pracowni plastycznej DK Uŝmiech
- Kacper Połocki - lat 5 - z pracowni plastycznej DK Uŝmiech
- Piotr Marczak - lat 12 - ze Szkoły Podstawowej nr 1 w Ożarowie Maz.
- Katarzyna Jarzębowska - lat 13 - z Gimnazjum w Płochocinie
- Mateusz Ostrzyniewski - lat 13 - z Gimnazjum w Płochocinie
- Hanna Wąsowska - lat 9 - ze Szkoły Podstawowej w Świącicach



- Julia Potocka - lat 9 - ze Szkoły Podstawowej w Świącicach
- Michał Ziółkowski - lat 14 z Gimnazjum w Ożarowie Maz.
- Kamila Miszczak - lat 5 - ze Szkoły Podstawowej w Umiaŝtownie
- Patrycja Skibińska - lat 4 - ze Szkoły Podstawowej w Umiaŝtownie
- Gabrysia Kępczyńska - lat 8 - ze Szkoły Podstawowej w Umiaŝtownie

Wernisaż pokonkursowy odbył się w dniu 13 grudnia w sali galeryjnej Domu Kultury „Uŝmiech”, podczas którego nagrodzeni i wyróżnieni otrzymali dyplomy i upominki. Nagroda GRAND PRIX oraz I MIEJSCE zostały wydane w formie lokalnej pocztówki świątecznej i zostały wysłane z życzeniami od Burmistrza Ożarowa Mazowieckiego i Przewodniczącej Rady Miasta do najważniejszych osób w kraju, Instytucji, Organizacji i Sponsorów.

Zapraszam mieszkańców naszej Gminy do obejrzenia tych pięknych prac, których projektowanie na pewno sprawiło dzieciom wiele radości. Wyeksponowane na wystawie pokonkursowej w sali Domu Kultury „Uŝmiech” przy ul. Poznańskiej 165 można oglądać w godzinach urzędowania DK do końca stycznia 2010 roku.

Alina Holk





## Podaruj dziecku bezpieczną drogę do szkoły

*„Społeczeństwo Obywatelskie to społeczeństwo świadome swoich praw jak i obowiązków, to społeczeństwo otwarte i zaangażowane, które widząc problem działa, a nie tylko narzeka”*



Grupa uczniów Gimnazjum im. Bohaterów Powstania Warszawskiego – uczestnicy w projekcie: **Społeczeństwo Obywatelskie w Obiektywie - „... dla Tych TRZECH warto...”**

Uczestnicy projektu opracowali i przeprowadzili ankietę wśród uczniów gimnazjum, rodziców oraz mieszkańców Ożarowa Maz. dotyczącą zaangażowania społecznego mieszkańców oraz problemów, które uważają za najważniejsze, a jednocześnie za bardzo uciążliwe w życiu codziennym i czy podejmują jakiegokolwiek działania, by owe problemy czy utrudnienia rozwiązać. Wyniki? Jesteśmy częściej statyczni i bierni, problemy dostrzegamy, ale wychodzimy z założenia, że ich rozwiązanie nie leży w naszej gestii. Młodzi ludzie postrzegani są często jako osoby „psujące” niż „naprawiające” rzeczywistość (rozumianą dosłownie jako zbiór przedmiotów czyli akty wandalizmu) jak i też tych, którzy czekają na „gotowe” rozwiązania, prezentując postawę równie bierną.

Stąd w naszych działaniach postanowiliśmy pokazać, że młodzi ludzie działają, że potrafią zaangażować w swoje działania innych, także i dorosłych (chcemy zerwać ze stereotypem, a przynajmniej próbować go zminimalizować) jak i rozwiązać konkretny PROBLEM! W ten sposób został wyłoniony problem najważniejszy z perspektywy bezpieczeństwa uczniów tj. problem ulicy, przy której znajduje się nasze gimnazjum i szkoła podstawowa (razem ok. 1000 uczniów). Na tej samej ulicy znajduje się Pływalnia Miejska. Ruch samochodowy jest bardzo natężony!!! Ta cała sytuacja „prowokuje” liczne i bardzo niebezpieczne zdarzenia! Ten problem dotyczy przede wszystkim godzin szczytu, tj. gdy uczniowie zaczynają lekcje lub kończą.

Napisałiśmy PETYCJĘ - proponujemy, aby ulica Szkolna stała się ulicą jednokierunkową. Uczestnicy projektu zbierali podpisy zarówno wśród rodziców, uczniów ze wszystkich szkół, jak i mieszkańców Ożarowa, oraz samych zainteresowanych bez-

pieczeństwem bezpośrednio, uczniów. Petycja została złożona do p. Burmistrza Ożarowa Maz. Kazimierza Stachurskiego.

Kolejne działania to PIKIETA - „PODARUJ SWEMU DZIECKU BEZPIECZNA DROGĘ do SZKOŁY”, którą zorganizowaliśmy wzdłuż ulicy SZKOLNEJ w dniach 7-12 grudnia 2009 r. Nasze działania dokumentujemy na zdjęciach i filmie.

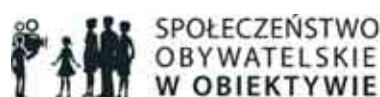
Nasza Kampania Społeczna ruszyła, niebawem pojawią się plakaty i ulotki, a także IMIENNE ZAPROSZENIA do wybranych 70 osób Ożarowie Maz.

Projekt został zrealizowany przy wsparciu udzielonym przez Islandię, Liechtenstein i Norwegię ze środków Mechanizmu Finansowego Europejskiego Obszaru Gospodarczego i Norweskiego Mechanizmu Finansowego oraz budżetu Rzeczypospolitej Polskiej w ramach Funduszu dla Organizacji Pozarządowych.

Patronat nad projektem objęło Stowarzyszenie Rodziców na Rzecz Pomocy Szkołom „Przyjazna Szkoła”, ul. Chopina 2c, 41-400 Mysłowice, Tel: 32 730 12 00, 32 730 14 00, Faks: 32 222 05 87 OPP, KRS: 0000031762, REGON: 277615741, NIP: 2220730670 listy@ps.org.pl, www.ps.org.pl

Uczestnicy projektu: Marlena Sierakowska, Ania Stachnik, Weronika Woźniak, Milena Polak, Agnieszka Dworzyńska, Kasia Skirzyńska, Monika Toruszewska, Aleksandra Szwajka, Alicja Łuczak, Patrycja Sułkowska, Adrianna Góral, Aleksandra Wardzińska, Michalina Ditekowska, Marcin Kozłowski, Mateusz Strąk, Łukasz Dmoch, Piotr Szczepaniak, Miłosz Romaniak, Michał Gryglas.

Serdecznie dziękujemy za pomoc Monice Tramś - absolwentce naszej szkoły.



## Rozświecenie choinki

*6 grudnia w imieniny Mikołaja już po raz siódmy rozświeciliśmy Gminną Choinkę.*

Burmistrz Kazimierz Stachurski wraz z zastępcą Grzegorzem Gębałą przywitani licznie zgromadzone dzieci i ich opiekunów przed Domem Kultury „Uśmiech”.

Po wspólnym odliczeniu o godzinie 16.00 choinka rozświeciła się kolorowymi lampkami.

Po krótkim występie na scenie pojawił się Mikołaj, który zaśpiewał dla zgromadzonych dzieci oraz rozdał prawie 400 prezentów. Sadząc po roześmianych buziach, tegoroczna Choinka sprawiła dzieciom dużo radości. 13 grudnia Mikołaj odwiedził dzieci z Józefowa i Płochocina.





## Katyń

**Naród bez pamięci nie ma przyszłości ani prawa do bytu teraźniejszego - to słowa marszałka Polski Józefa Piłsudskiego. Norman Davies, wybitny współczesny historyk, jest przekonany, że naród bez historii błędzi jak człowiek bez pamięci.**



### Modlitwa do Matki Boskiej Katyńskiej

Zbawienie wieczne – racz wyjednać Pani

Tym, którym śmierć ponieść przyszło

W katyńskim lesie strzałem w tył głowy

W odwecie za „Cud nad Wisłą”!

Matko Święta!

Gdy Syn Twój za nas skonał w męce

Ty ciało Boga – Syna wzięłaś w swoje ręce,

Ciało Boga – Człowieka wzięłaś w ręce obie,

Zdjęłaś z Krzyża i tuląc ułożyłaś w grobie.

Matko Boża!

W Katyniu znalazłaś dość siły

By spod nieludzkiej ziemi zbiorowej mogiły

Szczątki naszych najbliższych ująć w Swoje dłonie

I przestrzeloną czaszkę przytulić do skroni

Odwiecznym gestem matki i dać ukojenie

Tym, którym obca przemoc ostanie westchnienie

Wydarta z piersi ... kulą, przesywając myśli

Weź w dłonie nasze serca, oducz nienawiści,

Oducz chęci odwetu, zemsty, zajadłości.

Daj dłońmi znak na zgodę, na tryumf miłości!

Daj nam moc matczynego Twych Dłoni oręża.

I daj nadzieję Światu: zło – Dobrem zwyciężaj!

Dla zachowania pamięci o przeszłości, by trwała ona wśród przyszłych pokoleń, 15-go listopada 2009 roku, w kościele seminaryjnym Wyższego Seminarium Duchownego Księża Pallotyńców w Ołtarzewie pod wezwaniem Najświętszej Maryi Panny Królowej Apostołów, odsłonięto i poświęcono Krzyż Katyński.

Uroczystą mszę świętą celebrował ks. rektor Tomasz Ski-biński w licznej asyście księży profesorów ołtarzewskiego seminarium. Homilię wygłosił ks. Krzysztof Wernicki, który nawiązał do tragicznych wydarzeń roku 1940 na Wschodzie. Dzisiaj, choć w sporze o Katyń nie ma przełomu, pojawiają się stamtąd sygnały otwarcia na dialog - podkreślił Włodzimierz Dusiewicz, prezes Federacji Rodzin Katyńskich. Izabela Milczarek odczytała Modlitwę do Matki Boskiej Katyńskiej. Uroczystą mszę uświetniła obecność pocztów sztandarowych.

Krzyż Katyński „Pomóż przebaczyć 1940 rok” powstał dzięki staraniom księdza prałata Zdzisława Peszkowskiego, kapelana Federacji Rodzin Katyńskich, w 55. rocznicę ludobójstwa dokonanego na Polakach na nieludzkiej ziemi. W 1966 roku miniaturę, wykonaną jako krzyż-votum, przekazano z hołdem i wdzięczną modlitwą Ojcu Świętemu. Papież Jan Paweł II pobłogosławił votum jako Znak Katyński. Krzyż zawiera wizerunek Matki Boskiej Katyńskiej, biało-czerwoną wstęgę nawiązującą do obrazu Jezusa Miłosiernego według wizji świętej Faustyny „Jezu, ufam Tobie” oraz słowa modlitwy Papieża: **„Kłękamy przy ich nieznanym mogiłach z tą świadomością, że zapłacili oni szczególną cenę naszej wolności. Prawda Katynia jest stale obecna w naszej świadomości i nie może być wymazana z pamięci Europy”.**



Pragnę wyrazić głęboką wdzięczność osobom przychylnym idei eksponowania katyńskiego votum w ołtarzewskim kościele seminaryjnym. Tutaj schodzą się drogi wielu młodych ludzi przychodzących po naukę i stąd wychodzą, by dzie-



lić się wiedzą z innymi. A historia katyńska wciąż jest mało znana, mimo że już niedługo, 13 kwietnia 2010 roku, przypada 70. rocznica tej radzieckiej zbrodni.

Za szczególne zaangażowanie pragnę podziękować: księdzu proboszczowi **Zbigniewowi Babickiemu**, księdzu rektorowi WSD **Tomaszowi Skibińskiemu**, burmistrzowi **Kazimierzowi Stachurskiemu**, autorowi dzieła **Włodzimierzowi Fruczkowi**, pocztom sztandarowym Warszawskiej Rodziny Katyńskiej i ożarowskiego Koła AK Jaworzyn Obroza, zaangażowanym członkom i sympatykom tych organizacji oraz wszystkim uczestnikom uroczystej mszy.

Zofia Biernacka

Zdjęcia: brat Franciszek Dzikiewicz SAC ([www.wdsac.pl](http://www.wdsac.pl)),  
Wojciech J. Kudzia ([www.Ozarow.Maz.pl](http://www.Ozarow.Maz.pl)).

## Zwyczaje świąteczne w państwach Unii Europejskiej



Grudzień już w pełni, okres bożonarodzeniowy widać w sklepach, na ulicach, u każdego z nas przygotowania świąteczne. Święta tuż tuż, a z nimi ich niesamowita magia. Spotkania rodzinne, dzielenie się opłatkiem, pasterka, choinka i miejmy nadzieję śnieg na ulicach.

Polska to kraj o bardzo bogatych tradycjach sięgających daleko wstecz. W rubryce „Z Europą w tle” znajdą Państwo w tym mieście kilka słów o tym jak w różnych krajach Unii spędza się ten bożonarodzeniowy czas. Przekazując najlepsze życzenia wesółych i pełnych rodzinnego ciepła świąt zapraszam do lektury.

W wielu krajach Unii święta Bożego Narodzenia są jednym z ważniejszych wydarzeń roku - czasem niepowtarzalnym, pełnym radości, niosącym ciszę i skupienie. Nigdzie obyczaje świąteczne nie są szablonem - wszędzie są odrębne, bogate w tradycje i zwyczaje.

### Wielka Brytania

Brytyjczycy nie obchodzą Wigilii. 25 grudnia rodziny spotykają się podczas uroczystego obiadu, podczas którego podaje się pieczonego indyka nadziewanego kasztanami oraz owocowy pudding. Natomiast 26 grudnia znany jest jako Boxing Day. Nazwa nawiązuje do pudełek z upominkami, którymi tradycyjnie obdarowywano handlarzy, służących oraz przyjaciół. Niektóre z licznych anglosaskich tradycji bożonarodzeniowych zdobyły popularność także poza granicami Wielkiej Brytanii. Wśród nich jest zwyczaj wysyłania kartek z życzeniami, który został zapoczątkowany w połowie XIX w. Również z Wielkiej Brytanii wywodzi się tradycja wieszania pod sufitem mieszkania gałązek jemioli.

### Włochy

We Włoszech tradycja bożonarodzeniowa nierozdzielnie jest związana z religią chrześcijańską. Przed Wigilią obowiązuje ścisły post, a święta rozpoczynają się 24 grudnia uroczystą wieczerzą. Jednym z bożonarodzeniowych obyczajów jest budowa szo-

pek. Historia szopek sięga aż średniowiecza. Święty Franciszek z Asyżu w 1223 roku jako pierwszy przygotował świąteczną aranżację mającą na celu przybliżyć wiernym historię narodzin Chrystusa. Włoskie dzieci z niecierpliwością oczekują nie tylko na Świętego Mikołaja, ale także na upominki od czarownicy Befany, która przynosi prezenty w dniu święta Trzech Króli.

### Niemcy

Święta Bożego Narodzenia obchodzone są w Niemczech tradycyjnie – w domu, w gronie rodziny lub najbliższych przyjaciół. Wieczorem wszyscy zasiadają do świątecznej kolacji. Charakterystycznym przysmakiem, który pojawia się na niemieckich stołach podczas świąt Bożego Narodzenia jest bakaliowe ciasto stollen. Z Niemiec pochodzi zwyczaj ozdabiania choinek. W przeszłości używano do tego jabłek i papierowych ozdób. Świerk (którego igły nie opadają) miał symbolizować drzewko życia.

### Francja

Święta we Francji obchodzone są w gronie rodziny i przyjaciół tylko 25 grudnia. Podczas świątecznego obiadu podaje się pasztet z gęsi, wędzonego łosia oraz indyka faszerowanego kasztanami. W Wigilię dzieci zostawiają swe buty przy kominku, wierząc, że Mikołaj (Père Noël) wypełni je prezentami. Po uroczystej kolacji pozostawia się na dworze płonące świeczki na wypadek gdyby przechodziła Matka Boska.

### Austria

W zależności od regionu, w Austrii kultywowane są różne tradycje. W Wiedniu na wigilijnym stole króluje karp, a w Karyntii - pieczona kaczka. Najpopularniejsze jest zwyczajne ciasto: z mleka, mąki, soli, masła i miodu. Ma ono przynieść zdrowie w następnym roku. Do świątecznych przysmaków należą też rogaliki migdałowe, pierniki, wino z korzeniami, gorące kasztany i pieczone migdały. To właśnie w Austrii, w małej wiosce koło Salzburga, w grudniu 1818 roku powstała jedna z najpiękniejszych kolęd świata - „Cicha noc”.

### Czechy

Święta Bożego Narodzenia w Czechach mają bogatą i długą tradycję. Wigilia była zawsze powiązana z magicznymi wyobra-



zeniami i przesądami dotyczącymi całej rodziny. W dzisiejszych czasach najważniejszą potrawą wigilijną jest karp na ostro podawany z sałatką ziemniaczaną. Na deser podaje się kruche ciasteczka, pieczone osobiście przez każdą panią domu. Po kolacji dzieci dostają prezenty od Jezuska (a nie od Świętego Mikołaja). Okres Bożego Narodzenia kończy się świętem Trzech Króli.

### Grecja

W Grecji najważniejszym świątecznym dniem jest 25 grudnia. Nie obchodzi się tu Wigilii, a jeśli już, to o bardzo późnej porze. Nie ma również Świętego Mikołaja, choć w tym dniu ludzie szczerze obdarzają się prezentami. Przed mszą Bożego Narodzenia chłopcy śpiewają kolędy, za co w wioskach dostają słodkości: migdały i orzechy, a w miastach pieniądze. Grecką tradycją jest stawianie zamiast choinki przystrojonego świątecznie modelu żaglowca. Jest to najważniejszy symbol bożonarodzeniowy w tym kraju.

### Szwecja

Do bożonarodzeniowych zwyczajów w tym kraju należy dekorowanie domostw świątecznymi ornamentami: figurkami św. Mikołaja, aniołkami, gwiazdkami. Okres świąteczny trwa tu od pierwszej niedzieli Adwentu aż do 13 stycznia. Święta rozpoczynają się 24 grudnia uroczystą kolacją wigilijną i rozdaniem prezentów, które przyniosły krasnoludki. Tradycyjną skandynawską potrawą wigilijną jest przede wszystkim ryż z migdałami. Na świątecznym stole nie może także zabraknąć pierników domowego wypieku.

### Finlandia

Święta w Finlandii rozpoczynają się 24 grudnia. Około szóstej rano rozpoczyna się msza ku czci narodzin Chrystusa. W ko-

ściołach przy każdej ławce płoną świece. W Wigilię w Finlandii nie ma postu. Danie serwowanym na świątecznym stole jest pieczone prosię. Jedzone są również ryby. Na deser podaje się pudding ryżowy. Do jednej z miseczek wrzuca się migdał. Tradycja głosi, że ten, kto go znajdzie, będzie miał szczęście przez cały nadchodzący rok.

### Belgia

Belgowie świętują dzień Bożego Narodzenia (25 grudnia), natomiast 26 grudnia jest normalnym dniem pracy. Wigilia jest okazją do rodzinnych spotkań. Zazwyczaj nie jest postna. Po pastercie jada się bouguettes, rodzaj kutii z pęczakiem. W Wigilię dzieci odwiedza Święty Mikołaj, który przed północą zostawia dla nich prezenty pod choinką.

### Estonia

W dzień Wigilii Estończycy udają się na mszę. Prezenty otwiera się zaraz po kolacji wigilijnej. Zarówno dzieci jak i dorośli, aby otrzymać prezent muszą zaśpiewać piosenkę, wyrecytować wiersz lub zatańczyć. W Estonii tradycją jest też pokaz fajerwerków w wieczór wigilijny. Na kolację wigilijną podawane są tradycyjne posiłki - te same od pokoleń. Tradycyjną potrawą jest pieczony indyk (lub gęś) z jabłkami.

### Hiszpania

W Boże Narodzenie Hiszpanie odwiedzają kościoły uczestnicząc we mszy. Ważniejsza od choinki jest w Hiszpanii szopka. Mimo iż w Wigilię przygotowuje się uroczystą kolację, to jednak najważniejsze znaczenie ma święto Trzech Króli. To wtedy właśnie, dwanaście nocy po Bożym Narodzeniu, dzieci otrzymują prezenty od Trzech Króli. W zamian za podarki dzieci przygotowują im słodczyce i kostki cukru dla wielbłądów.

## Zmieniam swoją przyszłość z pomocą Europejskiego Funduszu Społecznego

**W grudniu zakończyliśmy realizację kolejnego projektu pod nazwą *Zmieniam swoją przyszłość – aktywna integracja społeczna w Gminie Ożarów Mazowiecki współfinansowanego przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.***

Ośrodek Pomocy Społecznej w Ożarowie Mazowieckim adresował swoje wsparcie do grupy osób z terenu Gminy Ożarów Mazowiecki w wieku aktywności zawodowej, które są długotrwale bezrobotne i korzystają z pomocy społecznej. Wsparcie polegało na szeregu działań aktywizacyjnych oraz szkoleń dla uczestników projektu. Jednym z głównych celów była również integracja społeczna uczestników projektu. Podjęto działania mające na celu zwiększenie roli pracy socjalnej, zindywidualizowanie podejścia do klientów Ośrodka Pomocy Społecznej, podniesienie kwalifikacji zawodowych i umiejętności społecznych uczestników projektu.

W ramach projektu przewidziano różnorodne działania skierowane do beneficjentów ostatecznych, w szczególności:

- kurs z zakresu kasjer – sprzedawca z obsługą kas fiskalnych oraz komputera

- kurs pracownik obsługi sprzątającej
- kurs aktywizacja społeczna
- konsultacje z doradcą zawodowym
- konsultacje z prawnikiem
- badania profilaktyczne z zakresu medycyny pracy
- prelekcja z zakresu profilaktyki i zdrowia
- działania i warsztaty dot. poprawy wizerunku
- wsparcie finansowe

Realizacja projektu systemowego jest nową, realizowaną od 2008 roku formą pracy z klientami pomocy społecznej, stanowi wyzwanie dla kadry Ośrodka Pomocy Społecznej w Ożarowie Mazowieckim, któremu mamy nadzieję sprostałiśmy. Uczestnicy projektu wykazali w ankietach przeprowadzonych na zakończenie swoje zadowolenie oraz satysfakcję z udziału w projekcie, otrzymali również certyfikaty potwierdzające odbyte szkolenia.

Bożena Wronikowska



**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



EUROPEJSKI FUNDUSZ  
SPOŁECZNY

## ŚWIATOWY DZIEŃ PLUSZOWEGO MISIA w Przedszkolu Publicznym nr 1

*Pluszowy miś- miękki, puszysty, miły w dotyku, pociesza, koi łzy, dodaje otuchy i pomaga zasnąć. Ta jedna z najbardziej popularnych zabawek na świecie obchodzi w tym roku 107 urodziny. Święto Pluszowego Misia zostało ustanowione na pamiątkę ocalenia, przez prezydenta USA Theodora Roosevelta, małego niedźwiadka przed niechybną śmiercią podczas polowania. Miało to miejsce 25 listopada 1902 r.*



W naszym przedszkolu w dniach 23- 27 listopada 2009 obchodziliśmy Tydzień Pluszowego Misia. Atrakcji było, co niemiara. Personel przedszkola, dzieci i rodzice z zaangażowaniem włączyli się w organizację tych obchodów. Z tej okazji zostało udekorowane nasze przedszkole.

W Krainie Pluszowego Misia zagościły misie- zabawki, prace plastyczne wykonane w różnych technikach przez dzieci, książki i filmy, których bohaterem jest miś. W ramach Tygodnia Pluszowego Misia odbył się Festiwal Piosenki, bal z miśmiem, dzieci poznały „misiową” literaturę. Punktem kulminacyjnym urodzin było ogłoszenie wyników konkursu plastycznego dla rodzin pod hasłem „Mój miś”. Napłynęło ponad 50 prac wykonanych w różnych technikach plastycznych. 25 listopada, jury w składzie p. Dyrektor B. Nasielska, p. E Jarzębowska-nauczyciel, J. Kochańska - przedstawiciel sponsorów nagród i p. K. Michalska- przewodnicząca Rady Rodziców, wyłoniło i nagrodziło najbardziej oryginalne i pomysłowe prace. Przyznano cenne nagrody za pierwsze i drugie miejsce, a wszyscy otrzymali wyróżnienia.

Miejsce I: **Zuzia Paziewska** z gr. III, **Igor Kober** z gr. IV, **Wiktoria Zdral** z gr. III, **Zuzia Malinowska** z gr. II, **Damian Mielczak** z gr. III.

Miejsce II: **Bartek Sośnia** z gr. IV, **Laura Bzdak** z gr. III, **Bartosz Wiśniewski** z gr. II, **Amelia Korodziejewska** z gr. I, **Jaś Napierała** z gr. I, **Julia Wyrzykowska** z gr. III, **Kamil Kowalczyk** z gr. III, **Mateusz Michalski** z gr. III, **Kacper Królak** z gr. III, **Zosia i Ola Andrzejczak** z gr. I i IV.

Ważnym punktem tego tygodnia była zbiórka pluszaków dla chorych dzieci ze Szpitala Dziecięcego w Warszawie przy ul. Niekańskiej 4/24.

Wszystkim rodzicom i dzieciom w ich imieniu składamy gorące podziękowania. Mamy nadzieję, że mały pluszowy miś, choć na chwilę pomoże zapomnieć o cierpieniu.

Składamy także podziękowania sponsorom, dzięki którym nie tylko dzień urodzin misia, ale cały tydzień był miły i ciepły jak pluszowy miś.

Dziękujemy: p. Iwonie Jabłońskiej, p. Bogumile i Jackowi Miziołek , p. Joannie Kochańskiej, p. Antoniemu Amanowicz, p. Hannie Olesińskiej, p. Marcinowi Olesińskiemu , p. Włodzimierzowi Rodek.

Dyrekcja i Rada Pedagogiczna Przedszkola nr 1 w Ożarowie Maz.



Zdrowych i radosnych Świąt Bożego Narodzenia  
oraz szczęśliwego Nowego Roku  
życzy wszystkim Mieszkańcom  
Straż Miejska w Ożarowie Mazowieckim





### Aby święta były bezpieczne

Pośpiech, rozróżnienie, przedświąteczne przeprocowanie sprawiają, że skupiając uwagę na zakupach często zapominamy o własnym bezpieczeństwie. W tym momencie możemy stracić telefon, portfel, dokumenty. Uważajmy więc w sklepach, na targowiskach, przy bankomatach, nie pozostawiamy również wartościowych przedmiotów w samochodach. Dzięki temu unikniemy kradzieży. Zadbajmy też o swoje mieszkania na czas naszej nieobecności.

Policjanci apelują przede wszystkim, aby podczas pobytu w centrach handlowych lub środkach komunikacji miejskiej pilnować własnych torebek i kieszeni. Torebki warto przytrzymać dłonią, portfele nosić w wewnętrznych kieszeniach marynarek, kurtek, płaszczy. Wtedy kieszonkowiec przestaje się nami interesować. Warto też pamiętać, aby podczas pakowania zakupów nie pozostawiać portmonetek i toreb bez kontroli.

Uważajmy przy bankomatach. Tutaj także możemy paść ofiarą złodziei i oszustów. Oszuści montują nakładki ze skanerami na czytniki kart magnetycznych, nakładki na klawiatury lub minikamery do przechwycenia numerów PIN. I choć trudno stwierdzić, czy na bankomacie jest założona nakładka, to warto zachować ostrożność, a swoimi podejrzeniami podzielić się z Policją.

Mieszkanie, szczególnie w okresie świątecznym, to łakomy kąsek dla złodzieja. Pamiętajmy, aby wyjeżdżając na święta do najbliższych, swoje mieszkanie pozostawić pod okiem przyjaznego sąsiada. Baczny sąsiad nigdy nie odmówi pomocy. Często zauważy obce osoby, które kręcą się w pobliżu naszego domu bądź mieszkania. Wtedy przestępcy rezygnują ze swych zamiarów.

Wychodząc z domu:

- zamknij wszystkie okna i drzwi. Około 2/3 włamywaczy dostaje się do mieszkań przez okno.
- nie zostawiaj kluczy w „dobrych schowkach” (pod wycieraczką, za doniczką na oknie, za framugą drzwi) - złodziej zna te miejsca nie gorzej od Ciebie;
- zamknij również okienka piwniczne i innych pomieszczeń gospodarczych, przez które można przedostać się do mieszkania;
- wychodząc wieczorem z domu zaciągnij zasłony lub opuść żaluzje i pozostaw w pokoju włączone światło - stwórz pozory, że w domu wciąż ktoś jest;
- jeżeli masz telefon z automatyczną sekretarką, nie nagrywaj wiadomości, o której wracasz do domu. Włamywacz może również skorzystać z takiej informacji;
- wychodząc, nawet na krótko, po list do skrzynki czy wyrzucić śmieci - zamykaj drzwi na klucz. Złodziej nie potrzebuje wiele czasu, aby wtargnąć do Twojego mieszkania.

W tych najbliższych dniach gorączkowych zakupów i pośpiechu wiele zależy też od nas samych. Pamiętajmy, że okazja czyni złodzieja, dlatego też nie dajmy szans złodziejowi.

### Kradzież sprzętu komputerowego

Policjanci z Ożarowa Mazowieckiego patrolując ulice miasta, zauważyli zaparkowany na poboczu samochód i grupę

## POLICJA

kilku osób. Zachowanie jednego z mężczyzn wzbudziło podejrzenie funkcjonariuszy. Postanowili to sprawdzić. Podczas kontroli policjanci ujawnili leżące pod pojazdem 8 laptopów, stację dokującą i 7 płyt głównych komputerowych. W rozmowie z policjantami osoby nie potrafiły wyjaśnić pochodzenia sprzętu komputerowego. Jak się okazało został on skradziony parę minut wcześniej z jednej z ożarowskich firm. Łukasz P., Agnieszka B., Radosław P. i Andrzej B. usłyszeli już zarzuty. Teraz za czyn, którego się dopuścili odpowiedzą przed sądem.

### Nietrzeźwy kierowca w „Trzeźwy poranek”

30 listopada na terenie gminy Ożarów Mazowiecki, a dzień później w Zaborowie policjanci wydziału ruchu drogowego komendy w Starych Babicach wspólnie z funkcjonariuszami z ożarowskiego komisariatu przeprowadzili kontrolę kierowców w ramach akcji „Trzeźwy poranek”. Podczas akcji skontrolowali łącznie 389 kierowców. Wszyscy sprawdzeni kierujący byli trzeźwi. Funkcjonariusze z babickiej „drogówki” w działaniach wykorzystali elektroniczny wskaźnik AlcoBlow.

Kolejną tego typu akcją na terenie gminy Ożarów Mazowiecki przeprowadzili policjanci z Wydziału Ruchu Drogowego komendy w Starych Babicach i Izabelina w dniu 7 grudnia. W wyniku 214 kontroli policjanci ujawnili jednego nietrzeźwego kierowcę.

Przypominamy, że celem akcji „Trzeźwy poranek” jest wyeliminowanie z naszych dróg tych, którzy siadają za kierownicę po wypiciu alkoholu. Policjanci z powiatu warszawskiego zachodniego w wybranych dniach tygodnia, we wczesnych godzinach rannych, przeprowadzają zmasowane kontrole trzeźwości kierowców.

### „Sałat” z grupy ożarowskiej w rękach CBS

Policjanci Centralnego Biura Śledczego zatrzymali poszukiwanego 9 listami gończymi 29-letniego Mariusza S. ps. Sałat. Po telewizyjnej emisji programu, w którym była mowa o poszukiwanym Mariuszu S. do policjantów Centralnego Biura Śledczego rozdzwoniły się telefony. Informacje przekazywane przez obywateli zostały bardzo dokładnie zweryfikowane. Wtedy właśnie funkcjonariusze wpadli na trop, który doprowadził ich na warszawską Ochotę. Wszystko wskazywało na to, że poszukiwany 29-latek ukrywa się w jednym z mieszkań w stolicy. Policjanci Centralnego Biura Śledczego przygotowali zasadzkę. Mariusz S. był zaskoczony widokiem funkcjonariuszy. Mężczyzna nie stawiał oporu przy zatrzymaniu. Natychmiast został przewieziony do policyjnej celi.

Z informacji Centralnego Biura Śledczego wynika, że Mariusz S. ps. Sałat był członkiem tak zwanej ożarowskiej zorganizowanej grupy przestępczej, która została rozbita w 2008 roku. Mężczyzna ukrywał się przed organami ścigania od 2005 roku i wystawiono za nim dziewięć listów gończych. Był podejrzany o wymuszenia rozbójnicze, kradzieże z włamaniem, pobicia i handel narkotykami oraz przynależność do grupy przestępczej. Za popełnione przestępstwa grozi mu wieloletni pobyt w więzieniu.

Na podstawie informacji ze strony: [www.kppbabice.waw.pl](http://www.kppbabice.waw.pl)

# DYŻURY RADNYCH

## w poniedziałki w godz. 16.00–17.00

|                     |            |                        |            |
|---------------------|------------|------------------------|------------|
| › Kasztelan Jolanta | 21.12.2009 | › Rostkowski Andrzej   | 08.02.2010 |
| › Koprowski Marcin  | 28.12.2009 | › Szmigiel Tadeusz     | 15.02.2010 |
| › Kowalski Sławomir | 04.01.2010 | › Skornia-Roszij Maria | 22.02.2010 |
| › Kukułowicz Robert | 11.01.2010 | › Tenderenda Krystyna  | 01.03.2010 |
| › Laska Barbara     | 18.01.2010 | › Toruszewski Lech     | 08.03.2010 |
| › Nowińska Anita    | 25.01.2010 | › Traczyk Stanisław    | 15.03.2010 |
| › Paleczna Elżbieta | 01.02.2010 |                        |            |

## OSP



### OSP Ożarów Mazowiecki

W listopadzie 2009 r. OSP Ożarów wyjeżdżała alarmowo 21 razy:

- 7 akcji ratownictwa technicznego,
- 3 akcje pompowania rozlewisk,
- 2 pożary,
- 1 katastrofa budowlana,
- 1 fałszywy alarm,
- 2 inne interwencje.

**19.11** - 5 sekcji OSP brało udział w gaszeniu pożaru dachu kościoła w budowie w miejscowości Blizne Łaszczyńskiego.

**4.11** - Ożarów, ul. Poznańska - zderzenie 2 samochodów osobowych. Do szpitala zostały zabrane 2 poszkodowane osoby.

**7.11** - Ożarów, ul. Poznańska/Konotopska - potrącenie pieszego przez samochód dostawczy. Ranny został w ciężkim stanie zabrany do szpitala.

**10.11** - Koprki, ul. Poznańska - zderzenie 3 samochodów osobowych.

**10.11** - Ożarów, ul. Poniatowskiego/Sochaczewska - zderzenie 2 samochodów osobowych. 1 osoba w stanie ciężkim została przewieziona do szpitala.

**27.11** - Mory, ul. Poznańska - potrącenie pieszego na jezdni przez samochód osobowy. Pomimo akcji reanimacyjnej pieszy zmarł.

**28.11** - Topolin, ul. Umiastowska - zawalenia ściany i oberwania podkopanego budynku gospodarczego. W gruzowisku śmierć poniósł właściciel.

**28.11** - Ożarów, ul. Poznańska - samochód osobowy wjechał do rowu i uderzył w mostek wjazdowy. Kierowca samochodu oraz pasażerka zostali odwiezieni do szpitala.

**6, 13, 18.11** - akcje wypompowania rozlewisk wód opadowych.

*Zebrał Jacek Andrzejczak*

### OSP Świątce

W listopadzie wyjeżdżała alarmowo 6 razy w tym:

- pożar - 1 raz
- art - 2 razy
- pompowanie - 2 razy
- inne - 1 raz

**5 listopada** - Michałowek, ul. Poznańska - kolizja dwóch samochodów. Działania strażaków polegały na odłączeniu akumulatorów, zabezpieczeniu miejsca wypadku, neutralizacja płynów, kierowanie ruchem, ściągnięcie wraku na pobocze.

**12 listopada** - pompowanie - Józefów, ul. Kasztanowa 1. Pompowanie rozlewiska wody z ulicy.

**13 listopada** - Józefów, ul. Kasztanowa 1 m5 - zatrzaśnięcie się drzwi w mieszkaniu. Działania strażaków polegały na wyważeniu okna na drugim piętrze w bloku za pomocą łomu i otwarciu drzwi od wewnątrz.

18 listopada - Płochocin, ul. Łąkowa 7 - samochód dostawczy ugrzązł na miękkim podłożu. Podjęte działania wyciągnięcie samochodu za pomocą wyciągarki

**21 listopada** - wypompowywanie - Płochocin, ul. Słowackiego 4. Wypompowywanie wody ze studni i piwnicy.

**26 listopada** - pożar śmieci, tapczanu i mebli.



REDAKCJA NIE ODPOWIADA ZA TREŚĆ REKLAM I OGŁOSZENIA, ZASTRZEGA SOBIE PRAWO SKRÓTÓW W NADESŁANYCH LISTACH I TEKSTACH niezamówionych materiałów i zdjęć nie zwracamy

PRZYGOTOWALI DO DRUKU: Halina Władka – Redaktor Naczelna, Jolanta Kołodyńska – Sekretarz Redakcji

OPRACOWANIE GRAFICZNE: Stanisław Małecki

SKŁAD TEKSTU I DRUK: Grafium

KOREKTA TEKSTU: Halina Władka

ADRES DO KORESPONDENCJI: UMiG Ożarów Mazowiecki, ul. Kolejowa 2 z dopiskiem „REDAKCJA INFORMATORA OŻAROWSKIEGO”

tel.: 022 722 12 11, e – mail: umig@ozarow-mazowiecki.pl



# Koncert Zespołu Muzyki Cerkiewnej

29 listopada 2009

Sanktuarium Miłosierdzia Bożego

pod dyrekcją  
ks. Jerzego Szurbaka

*w obiektywie Pawła Krupy*





Burmistrz Ożarowa Mazowieckiego  
zaprasza serdecznie na

# Koncert Noworoczny

Reprezentacyjnego Zespołu Artystycznego  
Wojska Polskiego

niedziela 10 stycznia 2010 roku, godz. 18.00  
w Hotelu Mazurkas w Ożarowie Mazowieckim  
ul. Poznańska 177



Karty wstępu w cenie 40 zł  
do nabycia w Domu Kultury „Uśmiech” w Ożarowie Mazowieckim, ul. Poznańska 165  
w godz. 9.00-19.00; tel. 22 722 14 45